

Bistro Ginkgo

Speisekarte – Menu

银杏食坊素食菜单

Frühjahr Spring 春天 2023

***Für den kleinen Hunger (vegan)**
For a small meal (vegan) 素食小食

Warm / warm / 热菜:

- *Gekochter Reis, japanischer Sushi Reis, in Italien angebaut
Cooked rice, japanese sushi rice, harvested in italy 米饭 2 €
- *Fitness Porridge mit Getreide, Samen, Nüssen und getrockneten Früchten
Fitness porridge with grains, seeds, nuts and dry fruits 健身八宝粥 5 €
- *Japanische Miso Suppe, mit Tofu, Shiitake, Mu'er, Wakame, Lauch
Japanes miso soup with tofu, shiitake, mu'er, wakame and leek 日式味噌汤 5 €
- *Kimchi-Tofu Suppe mit hausgemachtem Kimchi und frischem Gemüse
Kimchi-tofu soup with home made kimchi and fresh vegetables 韩式泡菜豆腐汤 5 €
- * Borschtsch, Gemüsesuppe mit Kohl und Rote Beete
Borscht, vegetalbe soup with cabbage and beetroot 罗宋汤 5 €



Vegetarisch (mit Ei) / vegetarian (with Egg) / 含鸡蛋:

*Pekinger Sauer-Scharfe-Suppe

Beijing hot and sour soup

酸辣汤 5 €

*Gebratene Eier japanischer Art, mit japanischer Sake gewürzt (2 Eier)

Japanese style stir fried eggs, seasoned with japanese Sake

日式炒蛋 5 €

Kalt / cold / 冷菜:

*Teriyaki Kombu, Mu'er Pilze und Shiitake-Pilze

Teriyaki seaweed, mu'er- and shiitake-mushrooms

秘制红烧海带木耳 5 €

*Hausgemachter Kimchi mit frischem Gemüse

Home made kimchi with fresh vegetables

韩式泡菜拌时蔬 5 €

*Tsukemono, eingelegtes Gemüse japanischer Art

Tsukemono, preserved vegetables japanese Style

日式腌菜 5 €

*Zwiebelsalat Tokyo-Style, mit japanischem Essig und Sesamöl

Onion salat Tokyo-style, with japanese vinegar and sesame oil

东京式凉拌洋葱片 5 €

*Teriyaki Tofu mit Shiitake, in japanischer Sake und Sojasoße

Teriyaki Tofu with shiitake-mushrooms, seasoned with japanese sake and soja sauce

日风香菇红烧豆腐 5 €

*Kartoffel- und Möhrenstreifen mit hausgemachter Knoblauchsoße süß-sauer

Stir-fried potato and carrot in thin strips, with home made garlic sauce sweet-sour

银杏食坊秘制糖醋胡萝卜土豆丝 5 €

Vorschläge zur Kombination als Bowl / suggestions for a bowl / 拼盘建议:

Reis + Suppe / Reis oder Porridge + 2x Gemüse / Reis oder Porridge + Ei + 1x Gemüse

Rice + sup / rice or fitness porridge + 2x vegetables / rice or fitness porridge + egg + 1x vegetable

米饭 + 汤 / 米饭或健身八宝粥 + 两种菜 / 米饭或健身八宝粥 + 鸡蛋 + 一种菜

Die Gerichte mit * können schnell zubereitet werden.

Bistro Ginkgo, Am Buchenbaum 20, 47051 Duisburg
230316

Take Away: Bento Box zum Mitnehmen / take away bento box / 便当:

900 ml Schale mit diversen Gerichten auf Reis / Porridge

900 ml bowl with different dishes put on rice / porridge

900 毫升盒子内有米饭 / 健身八宝粥加几种菜

12 € / 15€

**Hauptgerichte (Vegan)
Main Dishes (vegan) 素食主菜**

*Gebratene Mungosprossen, leicht sauer-scharf, mit japanischem Essig und Shichimi

Stir fried bean sprouts, slightly sour-hot, with japanese vinegar and shichimi

银杏食坊特制酸辣炒银芽、以日本米醋及七味唐辛子调味 10 €

*Gebratene Mungosprossen, leicht sauer-scharf, mit Szechuan-Pfeffer und Chili

Stir fried bean sprouts, slightly sour-hot, with japanese vinegar, szechuan pepper and chili

川味酸辣炒银芽、以日本米醋、花椒粉及辣椒粉调味 10 €

*Spitzkohl gebraten Szechuan Art, sauer-scharf

Stir fried sweet heart cabbage szechuan style, sour-and spicy

川味酸辣炒包菜 10 €

*Chinakohl gebraten mit Shiitake-Pilzen

Stir fried chinese cabbage with shiitake-mushrooms

香菇炒大白菜 11 €

*Chinakohl gebraten mit hausgemachter Ingwersoße süß-sauer

Chinese cabbage sweet-sour with home made ginger sauce

姜末糖醋大白菜 11 €

*Pak Choi gebraten mit Shiitake-Pilzen

Stir fried pak choi with shiitake-mushrooms

香菇炒青菜 11 €

*Gebratener Spinat mit Knoblauch

Stir fried spinach with garlic

蒜蓉炒菠菜 11 €

Gebratener Rote-Bete-Streifen mit Stangensellerie und Chinakohl, im Ingweröl süß-sauer

Stir fried beetroot with celery and chinese cabbage, in ginger oil sweet-sour 姜蓉炒红菜头、芹菜、大白菜 12 €

*Tomaten mit Zucchini

Tomato with courgette

番茄烧青瓠子 12 €

Die Gerichte mit * können schnell zubereitet werden.

Bistro Ginkgo, Am Buchenbaum 20, 47051 Duisburg
230316

*Gemischte Pilze mit Wakame in Lauchöl gebraten, mit jap. Sojasoße gewürzt
Zum Beispiel mit Champignons, Shiitake, Mu'er, Austernpilze und Wakame

Stir fried mixed mushrooms 葱油海带炒蘑菇 12 €

Chinakohl mit Shiitake-Pilzen und Glasnudeln

Chinese cabbage with shiitake-mushrooms and glass noodles 香菇粉丝烧大白菜 13 €

Pak Choi mit Shiitake-Pilzen und Glasnudeln

Pak Choi with shiitake-mushrooms and glass noodles 香菇粉丝烧青菜 13 €

Hausgemachter Kimchi mit frischem Gemüse und Glasnudeln

Home made kimchi stir fried with fresh vegetables and glass noodles 韩式泡菜炒时蔬粉丝 13 €

Teriyaki Drei Köstlichkeiten (Kartoffeln, Aubergine, Paprika) mit hausgemachter Knoblauch Soße,
leicht süß-sauer

Teriyaki three delicious vegetables (potato, aubergine, sweet pepper) with home made garlic sauce slightly sweet-sour
银杏食坊秘制地三鲜 13 €

Teriyaki Stangenbohnen mit Aubergine, mit hausgemachter Knoblauch Soße, leicht süß-sauer

Teriyaki green beans with aubergine, with home made garlic sauce slightly sweet-sour 秘制豆角红烧茄子 13 €

Teriyaki Gemüse, z. B. Möhre, Sellerie und Wirsing, mit Shiitake-Pilzen

Teriyaki vegetables, e.g. with carrots, celery and savoy with Shiitake mushrooms 香菇照烧胡萝卜西芹洋包菜 13 €

Ab 2 Portionen / at least two portions / 至少两份起:

Menmian (Nudeln) auf Gemüse

Home made noodles steamed on vegetables 时蔬焖面 13 €

Menfan (Reis) auf Gemüse

Japanese sushi rice steamed on vegetables 时蔬焖饭 13 €

Japanischer Curry Reis

Japanese Style curry rice 日式咖喱盖浇饭 13 €

Vegan mit Tofu / vegan with tofu / 素食含豆腐

Hausgemachter Kimchi mit frischem Gemüse und Tofu

Home made Kimchi stir fried with fresh vegetables and tofu 韩式泡菜炒时蔬豆腐 13 €

Mapo Tofu mit Gemüse (scharf)

Mapo Tofu with vegetables, spicy 时蔬麻婆豆腐 13 €

Die Gerichte mit * können schnell zubereitet werden.

Bistro Ginkgo, Am Buchenbaum 20, 47051 Duisburg
230316



Rot gekochter Tofu mit frischem Gemüse und Pilzen
Tofu with fresh vegetables and mushrooms in japanese soja sauce 时蔬红烧豆腐 13 €

Tofu mit Champignons, Shiitake, Muer und Lilienblüten, gewürzt mit Miso Paste
Tofu with fresh vegetables and mushrooms, lily flowers in jap. miso paste 味增香菇口蘑木耳金针菜烧豆腐 13 €

Hauptgerichte (vegetarisch)

Main Dishes (vegetarian) 素食主菜

Tomaten mit Ei
Tomato with egg 番茄炒鸡蛋 13 €

Gurke-Pilze-Ei mit japanischer Sake
Cumcuber, mushrooms and stir fried egg with japanese Sake 木须蛋 13 €

Gemischte Pilze mit Ei gebraten
Mushroom with egg 蘑菇炒鸡蛋 13 €

Ab 2 Portionen / at least two portions / 至少两份起:

Oyako Don, Ei, Zwiebeln und hausgemachtem Teriyaki Tofu auf Reis
Oyako Don, egg, onions and homemade teriyaki tofu on rice 豆腐親子丼 15 €

Menmian (Nudeln) auf Gemüse mit Ei
Home made noodles steamed on vegetables 时蔬焖面 18 €

Menfan (Reis) auf Gemüse mit Ei
Japanese sushi rice steamed on vegetables 时蔬焖饭 18 €

Süßspeise (Vegan)

Dessert (vegan) 素食甜点

*Fitness Porridge mit Getreide, Samen, Nüssen und getrockneten Früchten, mit hausgemachter Marmelade
Fitness Porridge with grains, seeds, nuts and dry fruits, with home made jam 健身八宝粥配本店秘制果酱 5 €

Die Gerichte mit * können schnell zubereitet werden.
Bistro Ginkgo, Am Buchenbaum 20, 47051 Duisburg
230316



Business Menü ab 2 Personen - 16 Euro pro Person

Donnerstag und Freitag bis 14 Uhr

Bestehend aus:

Suppe, kalten Vorspeisen, warme Hauptgerichte, Porridge oder Reis

Genießer Menü, ab 2 Personen, 25 Euro pro Person

Bestehend aus:

Suppe, kalte Vorspeisen, warme Hauptgerichte, Porridge oder Reis

Je nach Kundenwunsch und Verfügbarkeit mit einer oder mehreren diversen **Spezialitäten des Hauses**, z.B.:

- | | |
|---|-------|
| • Nudelsuppe | 汤面 |
| • Cremige Nudelsuppe | 打卤面 |
| • Menmian, auf Gemüse gedünstete Nudeln | 焖面 |
| • Gebratene Baozi mit Gemüse (4 Stück/Portion) | 蔬菜生煎包 |
| • Cong You Bing [hausgemachtes Fladenbrot] | 葱油饼 |
| • Chūnbǐng [hausgemacht, ähnlich Tortilla] zum Selbsteinwickeln diverser Gerichte | 春饼 |
| • Eisbergsalat zum Selbstwickeln diverser Gerichte | 生菜 |

Teilweise mit hausgemachten Soßen zum Dippen: Ingwersoße, Knoblauchsoße, Szechuansoße (scharf), selbst gebrauter Sojasoße

